

No. 14358

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
IVORY COAST**

**Agreement concerning financial assistance. Signed at
Abidjan on 25 June 1974**

Authentic texts: German and French.

Registered by the Federal Republic of Germany on 7 October 1975.

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
CÔTE D'IVOIRE**

Accord d'aide financière. Signé à Abidjan le 25 juin 1974

Textes authentiques : allemand et français.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 7 octobre 1975.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ CONCERNING FINANCIAL ASSISTANCE BETWEEN THE
GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE IVORY COAST

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of the Ivory Coast,

Considering the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Republic of the Ivory Coast,

Desiring to consolidate and intensify these friendly relations by fruitful co-operation in the field of development assistance,

Being aware that the maintenance of these relations is the basis for the present Agreement,

Purposing to promote the development of the Ivory Coast economy,

Have agreed as follows:

Article 1. (1) The Government of the Federal Republic of Germany shall enable:

- (a) The Banque Ivoirienne de Développement Industriel (Ivory Coast Industrial Development Bank), Abidjan, to obtain a loan not exceeding a total of ten million Deutsche Mark from the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Reconstruction Loan Corporation), Frankfurt-on-Main, in order to finance projects for the establishment and/or expansion of small- and medium-sized enterprises in the crafts sector;
- (b) The Banque nationale pour le Développement Agricole (National Agricultural Development Bank), Abidjan, to obtain a loan not exceeding a total of thirteen million Deutsche Mark from the Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt-on-Main, in order to grant credits for agricultural projects provided that, after being studied, these projects are found to merit support.

(2) The projects referred to in paragraph 1 may, by agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of the Ivory Coast, be replaced by other projects.

Article 2. (1) The utilization of these loans and the conditions on which they are granted shall be governed by the contracts to be concluded between the borrowers and the Kreditanstalt für Wiederaufbau; the said contracts shall be subject to the legal provisions applicable in the Federal Republic of Germany.

(2) The Government of the Republic of the Ivory Coast shall guarantee to the Kreditanstalt für Wiederaufbau all payments and the resulting transfer in fulfilment of the borrowers' obligations under the loan contracts to be concluded.

Article 3. The Government of the Republic of the Ivory Coast shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in the Republic of the Ivory Coast at the time of the conclusion or execution of the loan contracts referred to in article 2.

Article 4. The Government of the Republic of the Ivory Coast shall allow passengers and suppliers a free choice of transport enterprises for such transportation of

¹ Came into force on 25 June 1974 by signature, in accordance with article 8.

passengers and goods by sea and air as results from the granting of the loans, shall refrain from taking any measures that might exclude or impede the participation of transport enterprises which have their headquarters in the German area of application of this Agreement and shall issue the necessary permits, if any.

Article 5. Contracts for deliveries and performances in respect of any projects which may be selected, in accordance with article 1, paragraph 2, shall be awarded by international public tender, unless otherwise stipulated in individual cases.

Article 6. The Government of the Federal Republic of Germany is particularly desirous that, for deliveries resulting from the granting of the loans, preference should be given to the products of the industry of *Land Berlin*.

Article 7. With the exception of those provisions of article 4 which relate to air traffic, this Agreement shall also apply to *Land Berlin*, provided that the Government of the Federal Republic of Germany has not made a contrary declaration to the Government of the Republic of the Ivory Coast within three months of the entry into force of this Agreement.

Article 8. This Agreement shall enter into force on the date of its signature.

DONE at Abidjan on 25 June 1974, in duplicate in the German and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Federal Republic of Germany:
PAUL VERBEEK

For the Government of the Republic of the Ivory Coast:
KONAN BEDIÉ
